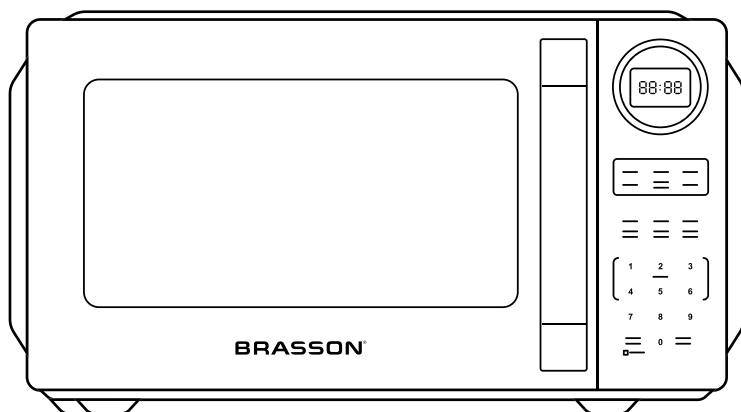


BRASSON®

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ MW2390D-6BL

арт. 454980

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции BRASSON®! Сохраните данное руководство для обращения к нему в дальнейшем. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте руководство, в котором содержится информация по правильному использованию устройства.

Техническая спецификация	1	Разморозка по времени	6
Комплект поставки.....	1	Разморозка по весу.....	6
Меры предосторожности и безопасности	1	Приготовление по весу	6
Установка	3	Многоступенчатое приготовление	7
Перед использованием.....	3	Блокировка	7
Эксплуатация.....	3	Защита от залипания клавиш	7
Правила эксплуатации стеклянного подноса	3	Автоматическое приготовление	8
Панель управления.....	4	Уход за изделием	8
Настройка времени.....	4	Диагностика и устранение неисправностей..	9
Быстрое приготовление	5	Схема	9
Программа «+30сек».....	5	Правовая информация	10
Приготовление	5	Гарантийный талон.....	21

МАЗМҰНЫ**KZ****Құрметті сатып алушы!**

BRASSON® өнімдерін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз! Болашақта оған жүгіну үшін осы нұсқаулықты сақтаңыз. Жұмысты бастамас бұрын, құрылғыны дұрыс пайдалану туралы ақпаратты қамтитын нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Техникалық сипаттама.....	11	Жылдам жібіту	16
Жеткізу көлемі	11	Салмағы бойынша жібіту.....	16
Сақтық шаралары мен қауіпсіздік	11	Салмағы бойынша пісіру.....	16
Орнату.....	13	Көп сатылы пісіру.....	17
Қолданар алдында.....	13	Құлыптау.....	17
Пайдалану	13	Түймелердің жабысуынан қорғау.....	17
Шыны науаны пайдалану ережелері	13	Автоматты пісіру.....	18
Басқару тақтасы.....	14	Өнімді күту	18
Уақытты орнату.....	14	Диагностика және ақауларды жою	19
Жылдам пісіру.....	15	Схема	19
«+30 Сек»бағдарламасы.....	15	Құқықтық ақпарат.....	20
Дайындау	15	Кепілдік талоны.....	21

- Модель – MW2390D-6BL
- Размер изделия – 27,6 см x 48,2 см x 37,5 см
- Размер упаковки – 29,7 см x 51,8 см x 42 см
- Потребляемая мощность – 230В/50Гц, 1400Вт (микроволны)
- Номинальная микроволновая мощность – 900Вт
- Частота работы – 2450 МГц
- Объем – 23л

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Микроволновая печь
- Руководство пользователя / Гарантийный талон
- Стелянная тарелка

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ

Вся перечисленная информация, меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не могут в полной мере предупредить пользователя обо всех случаях и ситуациях, которые могут встречаться при эксплуатации. Необходимо понимать, что здравый смысл, внимательность и осторожность обеспечат безопасность при использовании.

Несоблюдение указаний, содержащихся в данном руководстве, может привести к травмам или к повреждению изделия. Для снижения риска травм и повреждения изделия пользователю необходимо полностью прочитать руководство перед сборкой, установкой и эксплуатацией.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны быть под присмотром для недопущения игр с прибором.

ВАЖНО!!!

Данное изделие предназначено для разогрева и приготовления пищи. При эксплуатации микроволновой печи необходимо соблюдать все базовые меры предосторожности, т. к. не соблюдение их может привести к травмам.

- Используйте изделие только по его прямому назначению, которое указано в данном руководстве.
- Не эксплуатируйте изделие с открытой дверцей, т.к. это может привести к облучению микроволнами.
- Не помещайте посторонние предметы между лицевой частью изделия и дверцей. Также следите за чистотой уплотнителя внутреннего покрытия изделия.
- Не эксплуатируйте изделие в случае обнаружения поломки.
- Не включайте изделие, если оно пустое.

- При использовании корпус изделия нагревается. Не прикасайтесь к корпусу изделия, чтобы избежать ожогов.
- Используйте розетки только с надежным заземлением. Не используйте удлинитель для подключения изделия.
- Не используйте изделия с поврежденным сетевым шнуром или сетевой вилкой, а также после падения или повреждения.
- Сервисное обслуживание должны проводить только сертифицированные специалисты.
- Чтобы уменьшить риск возгорания в полости изделия:
 - a) При разогреве пищи в бумажной и пластиковой упаковке, проверяйте внутреннюю часть изделия на наличие возгорания.
 - b) Удалите металлические части из упаковки (при наличии таковых).
 - c) При обнаружении дыма внутри изделия выключите его и отключите питание. Не открывайте дверцу.
 - d) Не используйте внутреннее пространство изделия для хранения.
- Не разогревайте жидкость и другие продукты в герметичной упаковке, во избежание взрыва упаковки.
- При нагреве жидкости, воздействие микроволнового излучения может ее вскипятить. Будьте аккуратны при извлечении ёмкости.
- Не используйте изделие для жарки продуктов. Масло может повредить внутренние детали изделия, а также привести к ожогам.
- Яйца, сваренные в скорлупе, не следует нагревать в изделии, поскольку оно может лопнуть даже после окончания процесса нагрева.
- Перед приготовлением проколите продукты с плотной и/или толстой кожей (картофель, кабачки, яблоки, и т.д.).
- Содержимое бутылочек для кормления и детских баночек необходимо размешивать или взбалтывать, а температуру следует проверять перед подачей на стол во избежание ожогов.
- Используемая посуда может нагреваться из-за тепла, передаваемого от разогретой пищи. В таком случае необходимо воспользоваться прихваткой.
- Перед использованием посуды убедитесь, что ее можно использовать совместно с микроволновой печью.



ВНИМАНИЕ!

Не устанавливайте изделие вблизи предметов, выделяющих повышенное тепло.

- Данный тип микроволновой печи не рекомендуется устанавливать в шкаф, для наличия кондиционирования воздуха.

ВАЖНО!!!

Если дверца или уплотнитель дверцы повреждены, эксплуатация изделия **ЗАПРЕЩЕНА!**

- Изделие предназначено только для бытового использования.

УСТАНОВКА

1. Убедитесь, что с корпуса изделия удалена вся упаковка и рекламные материалы.
2. **ОБЯЗАТЕЛЬНО** проверьте изделие на отсутствие повреждений, например: смещение стыковочных швов, деформация корпуса, сломанные или ослабленные дверные петли и защелки, вмятины внутри полости, и т.д. При обнаружении повреждений не используйте изделие.
3. Устанавливать изделие необходимо на ровной, твердой поверхности, которая выдержит вес изделия и вес продуктов, находящихся внутри.
4. При установке изделия необходимо оставить свободное место для верхней части корпуса не менее 20 см, для задней части корпуса не менее 10 см и по 5 см с каждой стороны. Не блокируйте отверстия на корпусе изделия. Также не снимайте опорные ножки изделия.
5. Не используйте изделие на открытом воздухе.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Подключите микроволновую печь к сети.
2. Аккуратно разложите продукты. Самые толстые части выкладывайте снаружи блюда.
3. Во время приготовления руководствуйтесь инструкцией на упаковке, чтобы избежать задымления.
4. Используйте защитную крышку (не идет в комплекте), чтобы избежать загрязнения камеры. Крышка также способствует равномерному разогреву продуктов.
5. Крупные продукты при приготовлении необходимо перевернуть хотя бы 1 раз.
6. При приготовлении мелких продуктов (например, фрикадельки), их необходимо перемешивать, чтобы получить равномерный разогрев.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. При первом включении изделия раздастся звуковой сигнал, а на дисплее отобразятся «» и «1:01».
2. Во время настройки система вернется в режим ожидания, если в течение 30 секунд не будет произведено никаких действий.
3. Во время приготовления, если нажать кнопку ПАУЗА/ОТМЕНА один раз, программа будет приостановлена, нужно нажать СТАРТ/+30 СЕК для возобновления. Если нажать кнопку ПАУЗА/ОТМЕНА дважды, программа будет отменена.
4. После окончания приготовления на дисплее появится надпись «END», а звуковой сигнал будет раздаваться каждые две минуты, пока пользователь не нажмет любую кнопку или не откроет дверцу.
5. В процессе приготовления при нажатии кнопки, которая противоречит заданной программе, вы услышите двойной сигнал.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ СТЕКЛЯННОГО ПОДНОСА

1. Остудите стеклянный поднос перед тем, как помыть.
2. Не ставьте кухонную посуду или горячую еду на стеклянный поднос.
3. Не кладите замороженные продукты на холодный стеклянный поднос.
4. Убедитесь в том, что стенки посуды не касаются внутренней поверхности изделия.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Дисплей. Отображается время и выбранный режим.

Автопрограммы.

Предустановленные настройки для наиболее популярных блюд.

Часы.

Нажмите для настройки времени.

Разморозка. Нажмите 1 раз для разморозки по времени, нажмите 2 раза для разморозки по весу.

Таймер. Нажмите для выбора времени приготовления.

Мощность. Нажмите для выбора мощности приготовления.

Приготовление по времени. Нажмите для выбора программы приготовления по времени.

Приготовление по весу.

Нажмите для выбора программы приготовления по весу.

Быстрое приготовление.

Нажмите на кнопки 1-6 для выбора быстрой программы и времени приготовления.

ПАУЗА/ОТМЕНА.

Нажмите 1 раз для паузы в приготовлении, нажмите 2 раза для отмены приготовления. Удерживайте 3 сек, чтобы запустить режим защиты от детей. Удерживайте 3 сек, чтобы отключить режим блокировки.

Старт +30 сек.

Нажмите 1 раз начала работы, нажмите несколько раз для выбора времени и приготовления на полной мощности.

НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ

Дисплей отображает 12-ти или 24-х часовые форматы. Вы можете выбрать установку времени в 12-ти или 24-часовом формате, нажав кнопку ЧАСЫ в режиме ожидания.

1. В режиме ожидания нажмите кнопку ЧАСЫ один или два раза, чтобы выбрать 12- или 24-часовой формат соответственно.
2. Используйте цифровую панель, чтобы установить нужное время.
3. Нажмите кнопку ЧАСЫ для подтверждения настройки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

во время приготовления вы можете проверить время, нажав кнопку ЧАСЫ.

БЫСТРОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Используйте эту функцию, чтобы удобно запрограммировать микроволновую печь на разогрев продуктов при 100% мощности. В режиме ожидания нажмите цифровую кнопку (1-6), чтобы система сразу включила время приготовления соответственно на 1 минуту, 2 минуты, 3 минуты, 4 минуты, 5 минут и 6 минут. Печь начнет работать на полной мощности.

ПРОГРАММА «+30СЕК»

В режиме ожидания нажмите кнопку СТАРТ/+30 сек. несколько раз, чтобы установить время приготовления (при каждом нажатии время увеличивается на 30 секунд, до 99 минут и 99 секунд соответственно). Изделие автоматически начнет работу на полной мощности.

ПРИМЕЧАНИЕ:

при экспресс-приготовлении и приготовлении по времени в микроволновой печи вы можете увеличить время приготовления, нажав кнопку СТАРТ/+30сек.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ

1. В режиме ожидания нажмите кнопку ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПО ВРЕМЕНИ один раз.
2. С помощью цифровых кнопок установите время приготовления. Максимальное время составляет 99 минут и 99 секунд.
3. Нажмите кнопку МОЩНОСТЬ один раз (по умолчанию уровень мощности 100%), а затем с помощью цифровых кнопок установите другой уровень мощности.
4. Нажмите кнопку СТАРТ/+30 СЕК. для подтверждения.
Используйте числовую панель для выбора мощности:

Клавиша	Мощность (на дисплее)	Клавиша	Мощность (на дисплее)
10	100% (100)	4	40% (40)
9	90% (90)	3	30% (30)
8	80% (80)	2	20% (20)
7	70% (70)	1	10% (10)
6	60% (60)	0	0% (0)
5	50% (50)		

ПРИМЕЧАНИЕ:

во время приготовления вы можете проверить уровень мощности, нажав кнопку МОЩНОСТЬ.

РАЗМОРОЗКА ПО ВРЕМЕНИ

1. В режиме ожидания нажмите кнопку РАЗМОРОЗКА один раз.
2. С помощью цифровых кнопок установите время размораживания. Максимальное время составляет 99 минут и 99 секунд.
3. Нажмите кнопку СТАРТ/+30СЕК для запуска.

ПРИМЕЧАНИЕ:

во время размораживания система сделает паузу и подаст звуковой сигнал, напоминающий пользователю о необходимости перевернуть блюдо, после нужно нажать СТАРТ/+30СЕК для возобновления.

РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ

1. В режиме ожидания дважды нажмите кнопку РАЗМОРОЗКА.
2. Используйте цифровые кнопки для настройки веса продуктов. Вес замороженных продуктов варьируется от 100 до 1800 г.
3. Нажмите кнопку СТАРТ/+30СЕК для подтверждения.

ПРИМЕЧАНИЕ:

во время размораживания система сделает паузу и подаст звуковой сигнал, напоминающий пользователю о необходимости перевернуть устройство, после нужно нажать кнопку СТАРТ/+30СЕК для возобновления работы.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПО ВЕСУ

1. В режиме ожидания нажмите кнопку ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПО ВЕСУ один раз.
2. Используйте цифровые кнопки (1~3) для установки кода продукта.
3. Используйте цифровые кнопки для установки веса продукта.
4. Нажмите кнопку СТАРТ/+30СЕК для подтверждения.

Описание кода приготовления по весу:

Нажмите кнопку	Код	Продукт	Диапазон веса
1	1	Говядина	100 – 2700 г
2	2	Баранина	100 – 2300 г
3	3	Свинина	100 – 2300 г

ПРИМЕЧАНИЕ:

во время приготовления система сделает паузу и подаст звуковой сигнал, напоминающий пользователю о необходимости перевернуть блюдо, после нужно нажать кнопку СТАРТ/+30СЕК для возобновления.

МНОГОСТУПЕНЧАТОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

В вашей духовке можно запрограммировать от 3х автоматических режимов приготовления. Она может состоять из временной разморозки с одной или двумя программами приготовления в микроволновой печи или из двух программ приготовления. Время разморозки можно установить только на первом этапе.

а) Время размораживания с помощью 1 или 2 ступенчатой программы приготовления в микроволновой печи.

1. Откройте дверцу и поместите продукты в изделие, закройте ее.
2. Нажмите кнопку РАЗМОРОЗКА один раз.
3. Используйте цифровые кнопки для установки времени размораживания.
4. Введите первую программу приготовления. Не нажимайте кнопку СТАРТ/+30сек.
5. Введите вторую программу приготовления.
6. Нажмите кнопку СТАРТ/+30сек для запуска.

ПРИМЕЧАНИЕ:

шаг 5 необязателен, если вам нужна только одна программа приготовления в микроволновой печи.

б) Двухэтапные программы приготовления.

Некоторые рецепты требуют разных стадий приготовления при разных температурах.

1. Введите первую программу приготовления. Не нажимайте кнопку СТАРТ/+30сек кнопки.
2. Введите вторую программу приготовления.
3. Нажмите кнопку СТАРТ/+30сек для запуска.

БЛОКИРОВКА

Блокировка предотвращает использование детьми микроволновой печи без присмотра.

Для установки: В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку ПАУЗА/ОТМЕНА более 3 секунд, раздастся звуковой сигнал и загорится индикатор блокировки, микроволновая печь автоматически перейдет в режим блокировки от детей. В состоянии блокировки все кнопки отключены.

Для отмены: Нажмите и удерживайте кнопку ПАУЗА/ОТМЕНА более 3 секунд, раздастся звуковой сигнал и индикатор погаснет.

ЗАЩИТА ОТ ЗАЛИПАНИЯ КЛАВИШ

В любом состоянии, если какая-либо кнопка на панели управления закрыта в течение 1 минуты, программа немедленно прекращает работу, на дисплее отображается сообщение «FAIL», и система подает звуковой сигнал. Если кнопка все время прилипает, звуковой сигнал будет раздаваться каждую минуту. В данный момент любая кнопка недействительна. После устранения неполадок нажмите кнопку ПАУЗА/ОТМЕНА, чтобы вернуться в режим ожидания.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Для приготовления следующих блюд нет необходимости программировать время приготовления и мощность. Достаточно указать тип блюда, которое вы хотите приготовить, а также вес продукта или количество порций.

1. Нажмите соответствующую кнопку меню один или несколько раз, чтобы увидеть вес продукта или количество порций.
2. Нажмите кнопку СТАРТ/+30сек для запуска.

Меню автоприготовления:

Блюдо	Комментарий
Картофель (230 г/порция, 1-2 порции)	Результат автоматического приготовления зависит от таких факторов, как форма и размер продуктов, ваши личные предпочтения в отношении степени готовности определенных продуктов и даже от того, насколько правильно вы помещаете продукты внутри изделия. Если результат покажется вам не совсем удовлетворительным, пожалуйста, отрегулируйте время приготовления соответствующим образом.
Попкорн (100 г)	
Пицца (150 г, 300 г, 450 г)	
Напитки (200 мл/чашка, 1-3 чашки)	
Замороженный обед (250 г, 500 г)	
Повторный нагрев (200-800 г)	

УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

1. Установите таймер в положение «0» и отключите изделие от сети перед очисткой.
2. Следите за чистотой внутренней части изделия. В случае появления пятен жира, остатков еды и других пищевых загрязнений протрите внутреннюю полость изделия влажной тканью. Необходимо избегать использование жестких чистящих средств, т.к. они могут повредить внутреннее покрытие.
3. Корпус изделия необходимо протирать влажной тканью.

ПРИМЕЧАНИЕ:

во время чистки корпуса изделия вода не должна попасть в вентиляционное отверстие, чтобы избежать поломки изделия.

4. При очистке панели управления не используйте слишком мокрую ткань, чтобы вода не попала внутрь корпуса. Во время чистки держите дверцу открытой, чтобы не включить изделие.
5. Если во время работы на дверце образовывается пар, просто протрите его мягкой тканью. Это значит, что изделие работает в условиях повышенной влажности и не является дефектом.
6. Во время чистки внутренней полости изделия обратите внимание, что части еды могут оказаться под стеклянным подносом. Извлеките его из изделия и удалите остатки пищи.
7. Стекланный поднос приводится в действие с помощью роликового крепления, при необходимости извлеките его и очистите. При обратной установке обратите внимание на правильное положение роликового крепления.

8. Чтобы удалить посторонние запахи из внутренней полости изделия поместите цедру лимона в глубокую посуду с водой и установите таймер в положение 5 минут. После окончания процесса протрите внутреннюю полость изделия мягкой тканью.

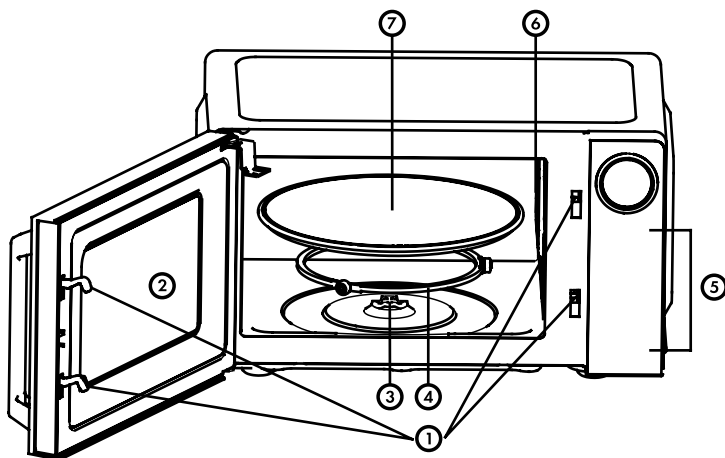
ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем обратиться в сервисный центр, проверьте следующее:

- Убедитесь, что печь подключена к сети. Проверьте напряжение в сети.
- Наполните стеклянный стакан водой объемом 150 мл и поставьте его в печь, закройте плотно дверцу. Лампа внутри печи должна погаснуть.
- Включите микроволновую печь на 1 минуту.
- Свет внутри печи должен загореться.
- Проверьте, работает ли вентилятор. Поднесите руку к вентиляционным отверстиям на корпусе печи.
- Проверьте, проворачивается ли роликовая подставка (она может двигаться как по часовой стрелке, так и против).
- Проверьте, согрелась ли вода в стакане.
- Если после проверки микроволновая печь не работает, обратитесь в сервисный центр.
- Ремонт и обслуживание должны производиться только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах.

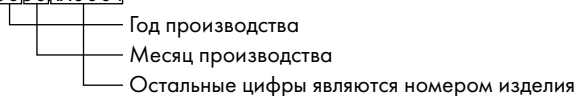
СХЕМА

1. Дверные защелки
2. Смотровое окно
3. Роликовое кольцо
4. Ось
5. Панель управления
6. Заслонка волновода
НЕ УДАЛЯТЬ!
7. Стеклопанный поднос



Дата изготовления зашифрована в виде цифр серийного номера, расположенного на корпусе изделия.

Пример: SN0000XX0001



Вопросы по качеству направлять: ООО «Офис-импэкс» (импортер и дистрибьютор), 394026, Россия, г. Воронеж, ул. 45 Стрелковой Дивизии, 261а. Предназначена для разогрева и приготовления пищи. Особых условий хранения и транспортировки не требует. Безопасна при использовании по назначению. Срок службы – 5 лет. Гарантийный срок – 12 месяцев. Изготовитель: Гуангдонг Галанз Эпплаенсес Мануфэктуринг Ко., Лтд., Но. 3, Сингпу Авеню, Хуангпу Таун, Жонгшан Сити, Гуангдонг Провинс, Китай/Кытай (GUANGDONG GALANZ APPLIANCES MANUFACTURING CO., LTD., NO. 3, XINGPU AVENUE, HUANGPU TOWN, ZHONGSHAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA).

Не выбрасывайте электроприбор вместе с бытовыми отходами. Позаботьтесь об окружающей среде. Неисправный электроприбор необходимо сдать в специальный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

- Үлгі – MW2390D-6BL
- Өнімнің мөлшері – 27,6 см x 48,2 см x 37,5 см
- Қаптаманың өлшемі – 29,7 см x 51,8 см x 42 см
- Қуат тұтынылады – 230В/50Гц, 1400вт (микротолқындар)
- Номиналды микротолқынды қуаты – 900 Вт
- Жұмыс жиілігі-2450 МГц
- Көлемі – 23л

ЖЕТКІЗУ КӨЛЕМІ

- Микротолқынды пеш
- Пайдаланушы нұсқаулығы / кепілдік картасы
- Шыны пластина

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ МЕН ҚАУІПСІЗДІК

Осы нұсқаулықта көрсетілген барлық ақпарат, қауіпсіздік ережелері мен нұсқаулар қолданушыға жұмыс барысында туындауы мүмкін барлық жағдайлар мен жағдайлар туралы толық ескерту бере алмайды. Ұқыптылық, ұқыптылық және сақтық пайдалану кезінде қауіпсіздікті қамтамасыз ететінін түсіну керек.

Осы нұсқаулықтағы нұсқауларды орындамау адам жарақатына немесе өнімнің зақымдалуына әкелуі мүмкін. Жарақат алу немесе өнімге зақым келу қаупін азайту үшін пайдаланушы құрастыру, орнату және пайдалану алдында нұсқаулықты толығымен оқып шығуы керек.

Аспап физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері төмендеген немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдар (балаларды қоса алғанда), егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануы туралы нұсқау берілмесе, пайдалануға арналмаған. Құралмен ойын ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.

МАҢЫЗДЫ!!!

Бұл өнім жылытуға және пісіруге арналған. Микротолқынды пешті пайдалану кезінде барлық негізгі сақтық шараларын сақтау қажет. Сақтамау адам жарақатына әкелуі мүмкін.

- Өнімді осы нұсқаулықта көрсетілген мақсатта ғана пайдаланыңыз.
- Өнімді есігі ашық тұрған кезде пайдаланбаңыз; бұл микротолқынның пайда болуына әкелуі мүмкін.
- Бұйымның алдыңғы жағы мен есіктің арасына заттарды қоймаңыз. Сондай-ақ, өнімнің ішкі жағындағы мәрдің тазалығын тексеріңіз.
- Егер бұзылулар анықталса, өнімді пайдаланбаңыз.
- Егер өнім бос болса, оны қоспаңыз.
- Пайдалану кезінде өнімнің денесі қызады. Күйіп қалмас үшін өнімнің корпусына қол тигізбеңіз.
- Қуат розеткаларын тек сенімді жер Өнімді жалғау үшін ұзартқыш сымды қолданбаңыз.
- Электр сымы немесе ашасы зақымдалған, құлаған немесе зақымданған өнімдерді пайдаланбаңыз.

- Қызмет көрсетуді тек сертификатталған мамандар жүзеге асыруы керек.
- Өнімнің қуысында өрт шығу қаупін азайту үшін:
 - а) Тағамды қағазға немесе пластик қаптамада қыздырғанда, оның ішкі жағын тексеріңіз.
 - б) Металл бөлшектерін орамнан алыңыз (бар болса).
 - с) Егер өнім ішінде түтін пайда болса, оны өшіріп, қуатты өшіріңіз. Есікті ашпаңыз.
 - г) Өнімнің ішкі жағын сақтау үшін пайдаланбаңыз.
- Қаптаманың жарылып кетуіне жол бермеу үшін сұйық және басқа өнімдерді герметикалық орамда жылытуға болмайды.
- Сұйықтық қызған кезде, микротолқынды сәулелену әсер етуі мүмкін. Контейнерді абайлаңыз.
- Азық-түлікті қуыру үшін өнімді пайдаланбаңыз. Май өнімнің ішкі бөліктерін зақымдауы мүмкін, сонымен қатар күйіп қалуы мүмкін.
- Пеште пісірілген жұмыртқаны қыздыруға болмайды, өйткені ол қыздыру аяқталғаннан кейін де жарылып кетуі мүмкін.
- Пісірер алдында өнімдерді тығыз және / немесе қабығымен қабықпен тесіңіз (картоп, цуккини, алма және т.б.).
- Берілетін бөтелкелер мен нәрестелердегі құмыралардың құрамын араластыру немесе шайқау керек, ал күйіп қалмас үшін температураны тексеру керек.
- Қолданылған ыдыстар алдын ала қыздырылған тағамның қызуына байланысты жылынуы мүмкін. Бұл жағдайда сізге стек қолдану керек.
- Ыдысты қолданар алдында оны микротолқынды пеште қолдануға болатындығына көз жеткізіңіз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Өнімді шамадан тыс шығаратын заттарға жақын қоймаңыз жылы.

- Микротолқынды пештің бұл түрін ауаны салқындатуға арналған шкафта орнатуға болмайды.

МАҢЫЗДЫ!!!

Есіктің немесе есіктің тығыздағышына нұқсан келсе, бұл өнімге тыйым салынған!

- Өнім тек үйде пайдалануға арналған.

ОРНАТУ

1. Барлық орауыштар мен жарнамалық материалдардың өнімнен шығарылғанына көз жеткізіңіз.
2. Әрдайым өнімді зақымдамай тексеріңіз, мысалы: буындардың орнын ауыстыру, корпустың деформациясы, есіктің сынған немесе бос ілмектері мен құлыптары, қуыстың ішіндегі қоқыстар және т.б. Егер зақым табылса, өнімді пайдаланбаңыз.
3. Өнімді тегіс, қатты бетке қойыңыз, ол өнімнің салмағын және ішіндегі салмағын көтере алады.
4. Өнімді орнатқан кезде корпустың жоғарғы жағына кемінде 20 см бос орын қалдырыңыз, қораптың артқы жағына кемінде 10 см және әр жағынан 5 см. Өнімнің корпусындағы саңылауларды жаппаңыз. Сондай-ақ, өнімнің тірек аяқтарын шешіп алмаңыз.
5. Өнімді сыртта пайдаланбаңыз.

ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА

1. Микротолқынды пешті желіге қосыңыз.
2. Өнімдерді ақырын орналастырыңыз. Ең қалың бөліктерді ыдыстың сыртына жайыңыз.
3. Пісіру кезінде түтінді болдырмау үшін қаптамадағы нұсқауларды орындаңыз.
4. Болдырмау үшін қорғаныс қақпағын пайдаланыңыз (жинаққа кірмейді) камераның ластануы. Қақпақ сонымен қатар тағамның біркелкі қызуына ықпал етеді.
5. Пісіру кезінде үлкен тағамдарды кем дегенде 1 рет айналдыру керек.
6. Кішкене тағамдарды дайындаған кезде (мысалы, фрикаделькалар) біркелкі қыздыру үшін араластыру керек.

ПАЙДАЛАНУ

1. Өнімді алғаш қосқан кезде дыбыстық сигнал шығады, ал дисплейде «» және «1:01» көрсетіледі.
2. Орнату кезінде жүйе 30 секунд ішінде ешқандай әрекет жасалмаса, күту режиміне оралады.
3. Пісіру кезінде ПАУЗА/ОТМЕНА түймесін бір рет бассаңыз, бағдарлама кідіріледі, содан кейін жалғастыру үшін СТАРТ/+30 СЕК түймесін басыңыз. Егер сіз ПАУЗА/ОТМЕНА түймесін екі рет бассаңыз, бағдарлама жойылады.
4. Пісіру аяқталғаннан кейін дисплейде «END» жазуы пайда болады және пайдаланушы кез келген түймені басқанша немесе есікті ашқанша екі минут сайын дыбыстық сигнал шығады.
5. Пісіру процесінде берілген Бағдарламаға қайшы келетін түймені басқан кезде сіз қос сигналды естисіз.

ШЫНЫ НАУАНЫ ПАЙДАЛАНУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

1. Шыны табақты жуар алдында салқындатыңыз.
2. Шыны табаққа ыдыс немесе ыстық тағам қоймаңыз.
3. Мұздатылған тағамды суық шыны табаққа қоймаңыз.
4. Ыдыс-аяқтың қабырғалары өнімнің ішіне тиіп тұрмағанына көз жеткізіңіз.



Дисплей – уақыт пен таңдалған режим көрсетіледі.

Автопрограммы – автоматты бағдарламалар. Ең танымал тағамдарға арналған алдын ала орнатылған параметрлер.

Часы – сағат.

Уақытты реттеу үшін басыңыз.

Разморозка – жібіту.

Уақыт бойынша жібіту үшін 1 рет басыңыз, салмағы бойынша жібіту үшін 2 рет басыңыз.

Таймер. Пісіру уақытын таңдау үшін басыңыз.

Мощность – Қуат. Пісіру қуатын таңдау үшін басыңыз.

Приготовление по времени – уақыт бойынша пісіру.

Уақыт бойынша пісіру бағдарламасын таңдау үшін басыңыз.

Приготовление по весу – салмағы бойынша пісіру.

Салмағы бойынша пісіру бағдарламасын таңдау үшін басыңыз.

Быстрое приготовление – жылдам пісіру.

Жылдам бағдарлама мен пісіру уақытын таңдау үшін 1-6 түймелерін басыңыз.

ПАУЗА/ОТМЕНА – тоқтату/қалпына келтіру.

Пісіруді тоқтату үшін 1 рет басыңыз, пісіруді тоқтату үшін 2 рет басыңыз. Балалардан қорғау режимін бастау үшін 3 секунд ұстап тұрыңыз. Құлыптау режимін өшіру үшін 3 секунд ұстап тұрыңыз.

Старт +30 сек – бастау +30 сек.

Жұмысты бастау үшін 1 рет басыңыз, уақытты таңдау және толық қуатта пісіру үшін бірнеше рет басыңыз.

УАҚЫТТЫ ОРНАТУ

Дисплей 12 немесе 24 сағаттық форматтарды көрсетеді. Күту режиміндегі сағат түймесін басу арқылы уақытты 12 немесе 24 сағаттық форматта орнатуды таңдауға болады.

1. Күту режимінде түймесін басыңыз ЧАСЫ сәйкесінше 12 немесе 24 сағаттық форматты таңдау үшін бір немесе екі рет.
2. Қажетті уақытты орнату үшін сандық тақтаны пайдаланыңыз.
3. Параметрді растау үшін ЧАСЫ түймесін басыңыз.

ЕСКЕРТУ:

пісіру кезінде САҒАТ түймесін басу арқылы сағаттағы уақытты тексеруге болады.

ЖЫЛДАМ ПІСІРУ

Бұл мүмкіндікті пешті микротолқынды пеште 100% қуатта қыздыруға ыңғайлы бағдарламалау үшін пайдаланыңыз. Тікелей қуту режимінде сандық түймені (1-6) басыңыз, сонда жүйе пісіру уақытын сәйкесінше 1 минут, 2 минут, 3 минут, 4 минут, 5 минут және 6 минутқа қосады. Пеш толық қуатта пісіре бастайды.

«+30 СЕК» БАҒДАРЛАМАСЫ

Қуту режимінде СТАРТ/+30 сек түймесін басыңыз. пісіру уақытын орнату үшін бірнеше рет (әр басқан сайын уақыт сәйкесінше 30 секундқа, 99 минутқа және 99 секундқа дейін артады). Өнім автоматты түрде толық қуатта жұмыс істей бастайды.

ЕСКЕРТУ:

жылдам пісіру және микротолқынды пеште пісіру кезінде СТАРТ/+ 30сек түймесін басу арқылы пісіру уақытын ұзартуға болады.

ДАЙЫНДАУ

1. Қуту ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПО ВРЕМЕНИ түймесін бір рет басыңыз.
2. Сандық түймелердің көмегімен пісіру уақытын орнатыңыз. Максималды уақыт-99 минут 99 секунд.
3. Түймесін басыңыз МОЩНОСТЬ бір рет (әдепкі қуат деңгейі 100%), содан кейін сандық түймелерді пайдаланып, басқа қуат деңгейін орнатыңыз.
4. СТАРТ/+30 СЕК түймесін басыңыз растау үшін.
Қуатты таңдау үшін сандық тақтаны пайдаланыңыз:

Қуат түймесін басыңыз	Қуат (дисплейде)	Қуат түймесін басыңыз	Қуат (дисплейде)
1 рет	100% (100)	7 рет	40% (40)
2 рет	90% (90)	8 рет	30% (30)
3 рет	80% (80)	9 рет	20% (20)
4 рет	70% (70)	10 рет	10% (10)
5 рет	60% (60)	11 рет	0% (0)
6 рет	50% (50)		

ЕСКЕРТУ:

пісіру кезінде қуат деңгейін қуат деңгейі түймесін басу арқылы тексеруге болады.

ЖЫЛДАМ ЖІБІТУ

1. Күту режимінде РАЗМОРОЗКА түймесін бір рет басыңыз.
2. Сандық түймелерді пайдаланып, жібіту уақытын орнатыңыз. Максималды уақыт – 99 минут 99 секунд.
3. Бастау үшін СТАРТ/+30СЕК түймесін басыңыз.

ЕСКЕРТУ:

еріту кезінде жүйе кідіртеді және пайдаланушыға ыдысты аударуды еске салатын дыбыстық сигнал береді, содан кейін түймесін басыңыз СТАРТ/+30СЕК жалғастыру үшін.

САЛМАҒЫ БОЙЫНША ЖІБІТУ

РАЗМОРОЗКА уақыты мен қуат деңгейі өнімнің салмағын бағдарламалағаннан кейін автоматты түрде орнатылады. Мұздатылған тағамның салмағы 100-ден 1800 г-ға дейін өзгереді.

1. Автоматты жібіту түймесін бір рет басыңыз.
2. Өнімнің салмағын таңдау үшін салмақ түймесін бірнеше рет басыңыз.
3. Растау үшін СТАРТ/+30СЕК түймесін басыңыз.

ЕСКЕРТУ:

еріту кезінде жүйе кідіртеді және пайдаланушыға ыдысты аударуды еске салатын дыбыстық сигнал береді, содан кейін түймесін басыңыз СТАРТ/+30СЕК жалғастыру үшін.

САЛМАҒЫ БОЙЫНША ПІСІРУ

1. Күту режимінде ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПО ВЕСУ түймесін бір рет басыңыз.
2. Өнім кодын орнату үшін сандық түймелерді (1~3) пайдаланыңыз.
3. Өнімнің салмағын орнату үшін сандық түймелерді пайдаланыңыз.
4. Растау үшін СТАРТ/+30СЕК түймесін басыңыз.

Салмағы бойынша пісіру кодының сипаттамасы:

Түймені басыңыз	Код	Өнім	Салмақ диапазоны
1	1	Сиыр еті	100 – 2700 g
2	2	Қой еті	100 – 2300 g
3	3	Шошқа еті	100 – 2300 g

ЕСКЕРТУ:

пісіру кезінде жүйе кідіртеді және пайдаланушыға ыдысты аудару керектігін ескертетін дыбыстық сигнал береді, содан кейін түймесін басыңыз СТАРТ/+30сек жалғастыру үшін.

КӨП САТЫЛЫ ПІСІРУ

Пеште 3 Автоматты пісіру режимінен бағдарламалауға болады. Ол микротолқынды пеште бір немесе екі пісіру бағдарламасымен немесе екі пісіру бағдарламасымен уақытша жібітуден тұруы мүмкін. Жібіту уақытын тек бірінші кезеңде орнатуға болады.

а) микротолқынды пеште 1 немесе 2 сатылы пісіру бағдарламасы арқылы жібіту уақыты.

1. Есікті ашып, өнімді өнімге салыңыз, оны жабыңыз.
2. РАЗМОРОЗКА түймесін бір рет басыңыз.
3. Жібіту уақытын орнату үшін сандық түймелерді пайдаланыңыз.
4. Бірінші пісіру бағдарламасын енгізіңіз. СТАРТ/+30СЕК түймесін басаңыз.
5. Екінші пісіру бағдарламасын енгізіңіз.
6. Бастау үшін СТАРТ/+30СЕК түймесін басыңыз.

ЕСКЕРТУ:

егер сізге тек бір микротолқынды пеш қажет болса, 5-қадам міндетті емес.

б) екі сатылы пісіру бағдарламалары.

Кейбір рецепттер әртүрлі температурада пісірудің әртүрлі кезеңдерін қажет етеді.

1. Бірінші пісіру бағдарламасын енгізіңіз. Түймесін басаңыз СТАРТ/+30СЕК батырмасы.
2. Екінші пісіру бағдарламасын енгізіңіз.
3. Бастау үшін СТАРТ/+30СЕК түймесін басыңыз.

ҚҰЛЫПТАУ

Бұғаттау балалардың қараусыз пайдалануына жол бермейді.

Орнату үшін: күту режимінде ПАУЗА/ОТМЕНА түймесін 3 секундтан артық басып тұрыңыз, дыбыстық сигнал шығады және құлыптау шамы жанады, пеш автоматты түрде балалардың құлыптау режиміне өтеді. Құлыптау күйінде барлық түймелер өшірілген.

Бас тарту үшін: түймені басып тұрыңыз ПАУЗА/ОТМЕНА 3 секундтан артық, дыбыстық сигнал шығады және индикатор сөнеді.

ТҮЙМЕЛЕРДІҢ ЖАБЫСУЫНАН ҚОРҒАУ

Кез келген жағдайда, егер басқару тақтасындағы кез келген түйме 1 минут ішінде жабылса, бағдарлама дереу жұмысын тоқтатады, дисплейде «сәтсіздік» хабары көрсетіледі және жүйе дыбыстық сигнал береді. Егер түйме үнемі жабысып тұрса, дыбыстық сигнал әр минут сайын шығады. Қазіргі уақытта кез келген түйме жарамсыз. Ақаулықтарды жойғаннан кейін күту режиміне оралу үшін ПАУЗА/ОТМЕНА түймесін басыңыз.

АВТОМАТТЫ ПІСІРУ

Келесі тағамдарды дайындау үшін пісіру уақыты мен қуатын бағдарламалаудың қажеті жоқ. Сіз дайындағыңыз келетін тағам түрін, сондай-ақ өнімнің салмағын немесе порция санын көрсету жеткілікті.

1. Өнімнің салмағын немесе порция санын көру үшін тиісті Мәзір түймесін бір немесе бірнеше рет басыңыз.
2. Бастау үшін СТАРТ/+30сек түймесін басыңыз.

Авто Пісіру мәзірі:

Тағам	Пікір
Картоп (230 г/порция, 1-2 порция)	Автоматты дайындаудың нәтижесі тағамның пішіні мен мөлшері, белгілі бір тағамдардың қаншалықты дайын екендігі туралы жеке қалауыңыз және тіпті өнімнің ішіне өнімді қаншалықты дұрыс орналастырғаныңыз сияқты факторларға байланысты. Егер нәтиже сізге мүлдем қанағаттанарлық болып көрінбесе, пісіру уақытын сәйкесінше аздап реттеңіз.
Попкорн (100 г)	
Пицца (150 г, 300 г, 450 г)	
Сусындар (200 мл/кесе, 1-3 кесе)	
Мұздатылған түскі ас (250 г, 500 г)	
Қайта қыздыру (200-800 г)	

ӨНІМДІ КҮТУ

1. Таймерді «0» қалпына қойып, тазаламас бұрын өнімді ток көзінен ажыратыңыз.
2. Өнімнің ішін таза ұстаңыз. Егер май дақтары, тамақ қалдықтары немесе басқа ластану орын алса, өнімнің ішін дымқыл шүберекпен сүртіңіз. Қатты тазартқыштарды пайдаланбаңыз олар ішкі жабынды зақымдауы мүмкін.
3. Өнімнің корпусын дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

ЕСКЕРТУ:

өнімнің корпусын тазалағанда, өнім зақымдалмас үшін желдеткіш тесікке су кірмеуі керек.

4. Басқару тақтасын тазалағанда, су корпусқа кіріп кетпес үшін дымқыл шүберекті пайдаланбаңыз. Тазалау кезінде өнімнің қосылып кетуіне жол бермеу үшін есікті ашық ұстаңыз.
5. Егер жұмыс кезінде есікте бу пайда болса, оны жұмсақ шүберекпен сүртіңіз. Бұл өнім жоғары ылғалдылық жағдайында жұмыс жасайтындығын және кемшілік емес екенін білдіреді.
6. Өнімнің ішін тазалағанда, тағамның бөліктері шыны табақтың астында қалуы мүмкін екенін ескеріңіз. Оны өнімнен алыңыз, тамақ қалдықтарын алыңыз.
7. Шыны төсемді ролик тіреуіші басқарады, қажет болса, оны алып тастап, тазалаңыз. Қайта орнатқан кезде біліктің дұрыс орналасуына назар аударыңыз.
8. Өнімнің ішкі қуысындағы иістерді кетіру үшін лимон қабығын терең ыдысқа салып, таймерді 5 минутқа қойыңыз. Процедурадан кейін өнімнің ішін жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

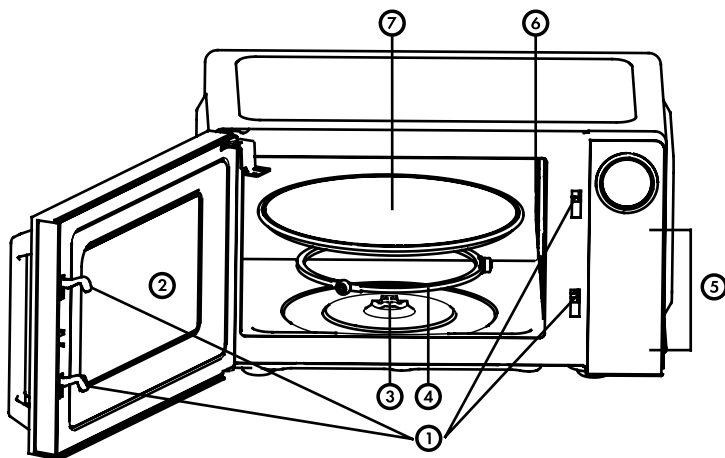
ДИАГНОСТИКА ЖӘНЕ АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ

Қызмет көрсету орталығына хабарласпас бұрын келесілерді тексеріңіз:

- Пештің розеткаға жалғанғанына көз жеткізіңіз. Желінің кернеуін тексеріңіз.
- Шыны стаканға 150 мл су құйып, пешке салыңыз, есікті мықтап жабыңыз. Пеш ішіндегі шам сөніп тұруы керек.
- Микротолқынды пешті 1 минутқа қосыңыз.
- Пеш ішіндегі шам жануы керек.
- Желдеткіштің жұмыс істеп тұрғанын тексеріңіз. Пештің корпусындағы саңылауларға қолыңызды көтеріңіз.
- Ролик тіреуішінің айналатындығын тексеріңіз (сағат тіліне қарсы және сағат тіліне қарсы).
- Шыныдағы судың жылы екенін тексеріңіз.
- Егер микротолқынды пеш тексерілгеннен кейін жұмыс істемесе, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Жөндеу және техникалық қызмет көрсетуді уәкілетті сервис орталықтарындағы білікті мамандар жүзеге асыруы керек.

СХЕМА

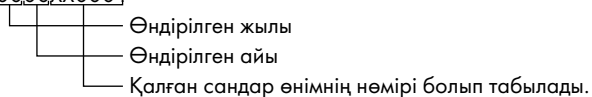
1. Есік ысырмалары
2. Қарау терезесі
3. Роликті сақина
4. Ось
5. Басқару тақтасы
6. Толқын өткізгіштің қақпағын алып тастауға болмайды!
7. Шыны науа



ҚҰҚЫҚТЫҚ АҚПАРАТ

Дайындалған күні өнімнің жанында орналасқан, сериялық нөмір түрінде шифрленген.

Мысал: SN0000XX0001



Қыздыруға және пісіруге арналған. Мақсатына сай қолданған кезде қауіпсіз. Өндіруші: Гуангдонг Галанз Эпплаенсес Мануфэктуринг Ко., Лтд., Но. 3, Сингпу Авеню, Хуангпу Таун, Жонгшан Сити, Гуангдонг Провинс, Қытай (Guangdong Galanz Appliances Manufacturing Co., Ltd., No. 3, XINGPU AVENUE, HUANGPU TOWN, ZHONGSHAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA).

Электрлік аспапты тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Қоршаған орта туралы қамданыңыз. Ақаулы электрлік аспапты арнайы кәдеге жарату бекетіне тапсыру керек. Тұрмыстық электрлік аспаптарды өңдеуге қабылдайтын бекеттердің мекенжайларын Сіз Сіздің қаланың муниципалдық мекемелерінде ала аласыз.

RU/BY. Благодарим Вас за приобретение продукции торговой марки BRASSON®.

Настоящая гарантия действует в течении 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия при обнаружении дефектов, связанных с заводским или производственным браком. В этом случае потребитель имеет право на бесплатный ремонт изделия.

Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Изделие должно использоваться в точном соответствии с инструкцией по эксплуатации и с соблюдением правил и требований безопасности.
 2. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами и/или официальными обслуживающими (сервис) центрами.
 3. Транспортные расходы не входят в гарантийные обязательства, за исключением предусмотренных законодательством РФ.
 4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
 - 4.1 химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых внутрь изделия;
 - 4.2 неправильной эксплуатации, включая использование изделия не по прямому назначению, установку и эксплуатацию изделия с нарушением правил и требований безопасности;
 - 4.3 повреждения или выхода изделия из строя в связи с нарушением правил и условий установки, подключения, адаптации под местные тех. условия покупателя, хранения и транспортировки, воздействия влаги, высоких и низких температур, а также в результате некачественного сетевого питания;
 - 4.4 износа ламп, батарей, защитных экранов и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - 4.5 ремонта (наладки) изделия, если он произведен любыми иными лицами, кроме обслуживающих центров;
 - 4.6 изменения конструкции изделия и/или частей изделия, а также изменения ПО (программного обеспечения), кроме случаев, указанных в инструкции по эксплуатации;
 - 4.7 повреждения защитных знаков и/или серийных номеров;
 5. Гарантия действительна при правильно заполненном гарантийном талоне с указанием серийного номера, даты продажи, наличия печати продавца, кассового чека или документа, подтверждающего покупку; в противном случае гарантийный срок исчисляется с даты производства, определяемой поставщиком по серийному номеру.
- Список авторизованных сервисных центров представлен на сайте www.sonnen.me.

KZ. Sizge, BRASSON® сауда маркасының бұйымын алғаныңызға алғыс білдіреміз

Осы кепілдік, бұйымды сатып алған күннен бастап 12 ай бойы іске жарамды және зауыттық және өндірістік ақауларға байланысты кемшіліктер табылса кепілдік жасайды. Бұл жағдайда, сатып алушы бұйымды тегін жөндеуге құқылы.

Осы кепілдік, келесі шарттарды ұстанса іске жарамды:

1. Бұйым, қауіпсіздік талаптары мен ережелерін ұстану және пайдалану нұсқауларына нақты сәйкестікте пайдаланылуы керек.
 2. Осы кепілдік бойынша өндірушінің міндеттері сатушылар және/немесе ресми қызмет көрсету орталықтарымен (сервис) орындалады.
 3. Транспорттық шығындар, РФ заңнамасымен қарастырылғандарды қоспағанда кепілдік міндеттерге жатпайды.
 4. Осы кепілдік, төмендегілердің нәтижесінде пайда болған бұйым кемшіліктеріне дарымайды:
 - 4.1 Бұйым ішіне химиялық, механикалық немесе басқа әсерлер, бөтен заттардың, сұйықтықтар, жәндіктердің түсуі.
 - 4.2 Бұйымды, қауіпсіздік талаптары мен ережелерінің бұзылған күйінде пайдалану және орнату, бұрыс бағытта пайдалануды қоса қате пайдалану.
 - 4.3 Қосу, орнату шарттары мен ережелерінің бұзылуына байланысты істен шығуы немесе бұзылуы, сатып алушының жергілікті тех.жағдайларына бейімделуі, сақтау және орын ауыстыруы, ылғал әсері, жоғары және төмен температуралар, сонымен қатар, сапасыз желілік қуат көзі нәтижесінде.
 - 4.4 Шамдар, батареялар, қорғаныш экрандары және аз уақыт қолданылған басқа бөлшектерінің тозуы.
 - 4.5 Егер, қызмет көрсетуші орталықтардан басқа, өкілдермен жасалса бұйымның жөндеуі (жамау).
 - 4.6 Бұйымның құралуын және/немесе бұйым бөліктерін өзгерту, сонымен қатар пайдалану нұсқауларында көрсетілген жағдайлардан басқа БҚ өзгерістері (бағдарламалық қамтылу).
 - 4.7 Қорғаныш белгілерінің және/немесе сериялық нөмірлерінің өшірілуі.
 5. Кепілдік, кепілдік талонының сериялық нөмірі, сату күні, сатушы мөрі басылып дұрыс толтырылған, кассалық түбіртек немесе сатып алғандығын растайтын құжат болған жағдайда жарамды; кері жағдайда, кепілдік мерзім жеткізуші сериялық нөмірінен анықтайтын өндіріс күнінен есептеледі.
- Уәкілетті қызмет көрсету орталықтарының тізімі www.sonnen.me сайтында көрсетілген.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Настоящий талон действителен только при наличии печати и заполнения всех ниже приведенных граф. / Бұл талон, төменде келтірілген барлық жолдар толтырылған және мөрі болған жағдайда ғана іске жарамды. / This coupon is valid only if you have a seal and fill in all the following columns

Изделие / Бұйым

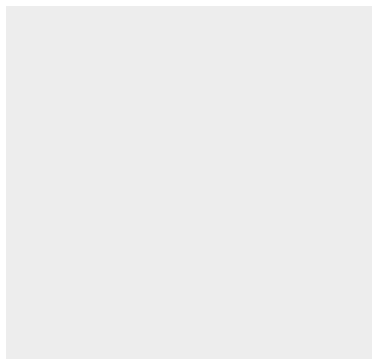
Модель / Модель

Серийный номер / Сериялық нөмірі

Гарантийный срок / Кепілдік мерзімі

Дата продажи / Сату күні

Фирма-продавец / Сатушы-фирма



С условиями гарантии ознакомлен. К комплектации и внешнему виду претензий нет. / Кепілдік шарттарымен таныстым. Жинақтауына және сыртқы пішініне шағым жоқ.

Подпись / Қолы